

ایشور رو سچو شیواداری ابراهیم



داتکی ېولي ۾

ایشور رو سچو شیواداری ابراهیم

وارتایان را پیجا کتاب پن آسان ڪنهین موجود آهين.

- دُنيا ری شروعات
- پاپ ری شروعات
- نوح ری وارتا
- ایشور رو ابراهیم نا آزمائڻ
- ایشور رو سچو شیواداری ابراهیم

داتکی لِتريچر ترانسلیشن پروجيڪٽ

Title: Abraham, the true worshiper of God.
Language: Dhatki
Illustrations: All Illustrations are used with permission from Cook International © David C. Cook Publishing Co.
Publishing: Dhati Literature Translation Project
Edition: First
Date: September 2022
Story: From the book of Genesis

تائينل: ايشور رو سچو شيواداري ابراهيم

پولي: داتكى

فوتو: ديوس سى ڪپلشنگ ڪمپني رى موڪل سين

استعمال ڪريا گيا آهين.

ڇاپن وازا: داڻي لٽريچر ٽرانسليشن پروجيڪٽ ميربورخاڪ

سنڌ، پاڪستان.-

ڇاپو نمبر: پيهلكو

تعداد: 250

تاريخ: سپٽمبر 2022

وارتا:

بائيبل ۾ پيدائش رى ڪتاب باب ٻارهان سين

ايڪيه تائين.

سوال:



إِيْشَورُ رُو سِچُو شِيُوا دَارِيْ أَبْرَاهِيمُ إِبْرَامُ نَانُ رُو هِيك
ماَزْهُو هَتُو جَكُو أُورْ مِرْ رَهَنْ وَازْوُ هَتُو آنُ أُوئِيْ رِيْ ڏُوسِيْ رُو نَان
سَارِيْ هَتُو آنُ أُوئِانُ رِيْ اَولَادُ كُو هَتِيْ جَذِهِينُ إِبْرَامُ آپِرِيْ مُلَكُ مِرْ
هَتُو تَدِهِينُ إِيْشَورُ أُوئِيْ نَا درِشنُ ڏِيْ كَهِيْ تِه، ”ثُونُ آپِرِيْ مُلَكُ،
آپِرِيْ عَزِيزَانُ آنُ آپِرِيْ بَابُ رِيْ گَهَرُ نَا چَذِيْ أُوئِيْ مُلَكُ مِرْ جَا جَكُو
هُونُ تِنَا ڏِيْكَارِيسُ. هُونُ تِينُ سِينُ هِيكُ وَذِيْ قَوْمُ نَاهِيْسُ، آنُ تِنَا
بَرَكَتُ ڏِيْسُ، تَاهِجُو نَانُ مَرَهِيْ گَهُنُو مشْهُورُ ٿِيْسِيْ، آنُ تَاهِجِي
وَسِيلِيْ سِينُ ماَزْهُوئَانُ نَا بَرَكَتُ جُرَسِيْ. جَكُو پِنْ تَاهِجِي بَارِيْ مِرْ
سُثُو سَوْچِسِيْ هُونُ أُوئِانُ نَا بَرَكَتُ ڏِيْسُ، آنُ جَكُو پِنْ تَاهِجِي بَارِي
مِرْ بُرُو سَوْچِسِيْ هُونُ أُوئِيْ نَا سَزا ڏِيْسُ،

1. إِيْشَورُ إِبْرَاهِيمُ سِينُ كِيْهَرَّا كِيْهَرَّا وَاعِداً كَرِيَا؟
2. إِيْشَورُ إِبْرَاهِيمُ نَا كِيْ كِيْ كَرَنْ رُو كَهِيْوُ تو؟
3. إِبْرَاهِيمُ رِيْ آجاَنُ تَائِينُ كَوَيِيْ اَولَادُ كُو هَتِيْ. تَدِهِينُ إِيْشَورُ
أَيْعِيْ نَا تَارَا وَتَازِيْ كِيْ كَهِيْوُ تو؟
4. جَذِهِينُ إِيْشَورُ تَرَنَانُ ماَزْهُوئَانُ رِيْ روْبُ مِرْ إِبْرَاهِيمُ رِي
گَهِريِيْ آيو تَدِهِينُ إِيْشَورُ كِيْهَرَّو وَاعِداً كَرِيُو؟
5. سَارِهُ كِيْ رِيْ گَرِيْ هَسِيْ تِيْ؟
6. كِيْ رِيْ گَرِيْ إِيْشَورُ إِبْرَاهِيمُ نَا سِچُو شِيُوا دَارِيْ كَهِيْوُ؟
7. آسِينُ كِيْهَرَّيِيْ نَمُونِيْ جَوَيِيْ سَكَهَانُ تَا تَهِيْ إِبْرَاهِيمُ رُو
وَشَوَاسُ پِكُو؟
8. آسَانُ نَا كِيْهَرَّيِيْ نَمُونِيْ خَبَرُ پِرَسِيْ تَهِيْ آسَانِجُو إِيْشَورُ تِي
كِتُو وَشَوَاسُ آهِي؟



ساره تتبۇ رى دروازى رى پاسى مە مەمانان رى پۇشىا بېئى
 تى آن اۋئان رىن واتىن سىپىيانتى پىي. إبراهىم آن ساره پۇزىدا هتا
 آن ساره رى عمر باز جىن رى كو رەھى تى. تىدھين ساره آپرى دل
 مە هنسىي آن سوچىانتى تە،
 "ھى تە ھون پۇزى ٿى گئى آھان آن مانھجو ڏئى پىن پۇزىھو آھى.
 ڪى مىنا آجان اي خۇشى چۈرى سگھى تى؟" تىدھين
 إيشور إبراهىم نا ڪھىو تە، "ساره دل مە هنسىي اي ڪى ڪھىو
 تە، ڪىن مىن جىھەزى پۇزى ٿى سگھى تو؟ ھون تو
 إيشور آھان مىن سارۇن ڪوئى پىن وات ڏىكىي كو آھى. جىن
 مىن ڪھىو ھون ھيلوگى سال آئىس آن ایشان ڏىنھان مە تاھىجى
 ڏوسي ساره نا ضرۇر ڏىكرو جاپسى؟"

آن دۇنيا را سجان ماتۇھۇئان نا تاھىجى وسيلي سىن
 برکت جۇرسى. "تىدھين إبرام إيشور رى ڪەن تى حاران شهر
 سىن روانو ٿيو. اۇئى وقت اۇئى رى عمر پنجهتر سال ھەتى. آن
 لۇط پىن اۇئى يېزو گىو. إبرام آپرى ڏوسي سارى، آپرى ياتريجى
 لۇط، آن حاران شهر مە يېزى ڪريل مەلكت آن غۇلامان نا لى
 ڪىغان مەلک سەھون روانو ٿيو. آن او اۇت پۇجى گىا.



جڏهين إبرام ايئي مُلڪ ۾ پُجي گيو آن ايشور أويي سين
واعدو ڪريو تو تڏهين اُث ايشور إبرام نا درشن ڏي ڪھيو ته،
”ايھيج او مُلڪ آهي جڪو هون تاهجي اولاد نا ڏئيس.“ پچي
إبرام اُث ايشور سارون ڦرياني ڪرڻ ري جگها ناهي آن اُث
ايشور ري پيگتي ڪري. ڪنهڪ وقت سين پچي إبرام آپري
پاتريجي لوط آن جڪو ڪئين أويي ڪنهين هتو مطلب مال ملڪت
آن ڳلامان سميت ڏار ڪري ڇڏيو. پچي ايشور إبرام نا ٻاهر لي
گيو آن ڪھيو ته، ”هي تون آسمان سمهون نظر ڪلي جوئو آن جي
تون تاران نا گتي سگھين تو گن، تاهجو اولاد پڻ إيان تاران ڄتو
ٿيسي.“



أويي ٿائي إبرام ري عمر چهاسي سال هتي. جڏهين إبرام
ري عمر سئو سال هتي آن ساري ري عمر نوي سال هتي تڏهين
ايشور إبرام سين ڏڪرو ڏيٺ ري باري ۾ وزي واعدو ڪريو آن
ايشور إيان پيان را نان تبديل ڪريا. هي إيان را نان إبراهيم آن
ساره ركيا. إبراهيم سارون ايئي واعدي تي وشواس رکڻ آسان ڪو
هتو. ڪنهڪ وقت سين پچي ايشور ترن ماڙھوئان ري روپ ۾
ميهمان ٿي هيڪ خاص وات ڪرڻ سارون إبراهيم ري گھري آيا آن
اي خاص وات ساره سارون هتي. تڏهين أوئان مهمانان ۾ هيڪي
چڻي جڪو ايشور هتو، أويي ڪھيو ته، ”هون هيلوڪي سال وزي
پچو آئيس آن أوئان ڏينهان ۾ تاهجي ڏوسبي ساره نا ضرور ڏڪرو
جاپسي.“



إِبْرَام سارِي رِي وات مِيجانٍتى. پَچِي لِين ٿيو ته
 إِبْرَام آپِري ڏوسي سارِي رِي ڪهڻ تي اُوئي رِي مِصرِي
 نوکرياڻي هاجران سين ويهان ڪريو. اُوئي تاڻي إِبْرام نا
 ڪناعن مُلڪ ۾ رهتي ڏه سال ٿي گيا تا. پَچِي إِبْرام
 هاجران ڪنهين گيو آن او اُميد سين ٿئي. جڏهين هاجران نا خبر
 پئي ته او اُميد سين آهي تو او آپِري مالكياڻي سارِي نا آپ سين
 گهٽ سمجھهن لگي. آن اُوئي رِي گهر ۾ مزهي گهٽا مسئلا ٿيا آن
 هاجران گهر چڏي رواني ٿئي پڻ إِيشور هاجران نا پَچِي لي آيو آن
 إِيشور اُوئي نا ڏڪرو ڏيڻ رو واعدو ڪريو. پَچِي هاجران نا هيك
 ڏڪرو جاپيو آن إِبْرام اُوئي رو نان إِسماعيل رکيو.

آن إِبْرام إِيشور رِي اِيئي وات تي وِشواس آن پِروسو
 ڪريو، اِيئي رِي ڪري إِيشور اُوئي نا نيك ماڙهُئان ۾ شامل
 ڪريو. آن إِيشور اُوئي نا ڪھيو ته، ”هُون ئي إِيشور آهان جڪو تنا
 ڪسديان رِي شهر اُور سين ڪيي لي آيو ته جين تنا اِيئي مُلڪ رو
 مالِك ٺاهُون.“ إِبْرام رِي ڏوسي سارِي نا آجان تائين ڪوئي اولاد
 ڪو ٿئي. سارِي رِي هيك نوکرياڻي هٽي جڪي رو نان
 هاجران هتو، جڪو مِصر مُلڪ رِي هٽي. سارِي إِبْرام نا ڪھيو ته،
 ”جوئو إِيشور مينا تو ڪوئي اولاد ڪو ڏنو آهي، اِيئي رِي ڪري
 اوهين مانهجي نوکرياڻي سين ويهان ڪرو. ٿي سگهي تو ته اُوئي
 سين مين سارُون اولاد ٿي.“